No. 30259

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
MOROCCO

Guarautee Agreement—*Port Sector Project–ODEP* (with General Conditions Applicahle to Loan and Guarantee Agreements dated 1 Jauuary 1985). Signed at Washington on 9 May 1991

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 20 September 1993.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
MAROC

Accord de garantie — *Projet d'aide au secteur portuaire – ODEP* (avec Conditious générales applicables anx accords de prêt et de garantie en date du 1er janvier 1985). Signé à Washington le 9 mai 1991

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 20 septembre 1993.

GUARANTEE AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 6 January 1992, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD[1] DE GARANTIE

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 6 janvier 1992, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.

No. 30260

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
MOROCCO

Loan Agreement—*Second Rural Electrification Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreemeuts dated 1 Jauuary 1985). Sigued at Washiugtou on 11 November 1992

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 20 September 1993.

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
MAROC

Accord de prêt — *Deuxième projet d'électrification rurale* (avec auuexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie eu date du 1er janvier 1985). Signé à Washingtou le 11 novemhre 1992

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 20 septembre 1993.

LOAN AGREEMENT[1]

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[1] Came into force on 9 February 1993, upon notification by the Bank to the Government of Morocco.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

ACCORD[1] DE PRÊT

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

[1] Entré en vigueur le 9 février 1993, dès notification par la Banque au Gouvernement marocain.